



DEKLERESEN LONG HUMAN RIGHTS DIFENDA

Dekleresen long ol Raet mo Responsibiliti blong wanwan man, ol grup mo pat blong sosaeiti blong promotem mo protectem
Universally Recognized Human Rights mo Fundamental Freedoms.

DEIT BLONG ADOPSEN
BLONG DEKLERESEN

09.12.1998



JENEROL ASEMBLI BLONG UNITED NATIONS

HEMI ADOPTEM TRU LONG WAN JENEROL AGRIMEN

HU NAO DOLGETA DIFENDA IA?

Hemi ol nomol man mo woman we oli respectem human rights, olsem fil fri blong talem wanem we hemi wandem, ol raet blong ol woman, raet blong man ples o olgeta we oli gay, lesbian, transgender mo intersex. Oli save wok olsem wan man nomo o long ol organisations.



HAO NAO BAMBAE YU SAVE SAPOTEM OL HUMAN RIGHTS DIFENDA IA?

- Serem infomesen long Declaration blong human rights difenda
- Contribut blong luksave ol wok blong human rights difenda
- Sapotem ol organisation we oli help mo protectem ol difenda blong human rights
- Tekem aksen blong helpem ol difenda we oli stap long trabol
- Efriwan i gat raet, mo responsibiliti blo promotem mo difendem human rights.
Yu mas kam wan difenda blong human rights!

WANEM NAO STETAS BLONG DEKLERESEN NAOIA?

Dekleresen ia hemi lukluk bak long ol intanasonal loa we oli semak long promosen mo proteksen blong defens blong human rights.

OL RAETS MO PROTEKSEN WE OLI GIVIM LONG OL DIFENDA BLONG HUMAN RIGHTS

ATIKOL 1, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12 MO 13

Blong promotem human rights long kaontri blong olgeta mo raon long wol.	Difendem human rights olsem wan man mo wetem ol narafala man.	Blong fomem asosiesen mo oganaesesen aostsaed long kavman.	Blong mit o kam tugeta long pis.	Blong lukaotem, kasem, mo holem infomesen long saed blong human rights.
Blong developem mo tokbaot sam niufala human rights tingting mo prinsibol mo blong meksua ol narafala oli akseptem tingting blong olgeta.	Blong folle mol proposol blong ol authorities blong impruvum wok blo ol mo blong talem save long olgeta long eni threats long human rights.	Blong mekem complem long ol ofisol polisi mo ac long saed blong human rights mo blong gat rifiu long ol complem ia.	Blong givim professionally qualified legal assistance o narafala advaes mo assistance blong difendem ol human rights assistance indefence of human rights.	blong attendem public hearings, proceedings and trials blong luk se oli follem loa blong kaontri mo intanasonal loa blong human rights.
Blong fri blong gat contact wetem ol organizations insaied mo aotsaed long kavman.	Blong benefit long gudfala wok blong raet ia.	Blong practism wok follem loa o profession blong difenda blong human rights.	blong gat proteksenanda long nasaonal loa long taem blong pisful aksen agensem ol vaelesen blong human rights.	blong lukaotem, kasem mo iusum ol risoses blong protectem human rights.

DIUTI BLONG WAN KAONTRI

ATIKOL 2, 9, 12, 14 MO 15

Blong protectem, promotem mo implementem efri human rights.	Blong meksua se efriman long kaontri oli enjoyem human rights mo fundamental freedoms.	Blong adoptem legislative, administrative mo ol narafala steps blong meksua se implementesen blong rights mo freedoms wok i go gud.	Blong givim stret ansa long man we hemi ting se hemi victim blong vaelesen blong human rights.	Blong wok hariap blong investiget eni isiu blong wan we hemi talem se hemi victim blong human rights.
Blong tekem aksen protectem efriwan agensem, violence, threats, retaliation, pressure mo eni nara arbitrary action olsem risal blong wok blong human rights.	Blong promotem save blong efriwan long saed blong civil, politicol, economic, sosol mo kaljarol rights.	Blong meksua mo sapotem development blong independent nasaonal human rights institutions.	Blong promotem mo tijim human rights long efri level blong edukesen mo profesional trening.	

HEMI RESPONSIBILITI BLONG EFRIWAN

ATIKOL 10, 11 MO 18

Blong promotem human rights mo seifgadem democracy mo institiusion blong hem mo no vaeletem ol human rights blong ol narafala man.	Man we hemi practism profesion o wok blong hem we hemi save affectem human rights blong ool narafala man olsem ol police ofisa, loya, jaj, etc..we oli gat responsibiliti ia blong protectem ol rights ia.



Blong kasem moa infomesen: www.protecting-defenders.org

Disclaimer

This is an informal translation of the 'Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms', which was supported by the Asia Pacific Centre for the Responsibility to Protect (APR2P). All reasonable efforts have been made to ensure this is an accurate translation. The Bislama (Vanuatu) version is a translation of the original in English for information purposes. In case of a discrepancy, the English original will prevail.